BS EN ISO 25980:2014



BSI Standards Publication

Health and safety in welding and allied processes — Transparent welding curtains, strips and screens for arc welding processes



This British Standard is the UK implementation of EN ISO 25980:2014. It supersedes BS EN 1598:2011 which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee WEE/40, Health and safety in welding.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2014. Published by BSI Standards Limited 2014

ISBN 978 0 580 80490 8

ICS 13.100; 13.340.99; 25.160.10

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 October 2014.

Amendments issued since publication

Date Text affected

EUROPÄISCHE NORM

October 2014

ICS 13.100; 25.160.10

Supersedes EN 1598:2011

English Version

Health and safety in welding and allied processes - Transparent welding curtains, strips and screens for arc welding processes (ISO 25980:2014)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes -Rideaux, lanières et écrans transparents pour les procédés de soudage à l'arc (ISO 25980:2014) Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren - Durchsichtige Schweißvorhänge, - streifen und -abschirmungen für Lichtbogenschweißprozesse (ISO 25980:2014)

This European Standard was approved by CEN on 23 August 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 25980:2014) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1598:2011.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 25980:2014 has been approved by CEN as EN ISO 25980:2014 without any modification.

Contents			
Fore	word		iv
1	Scop	pe	1
2	Normative references		1
3	Terms and definitions		
4	Requ 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	uirements General Transmittance Reflectance UV-Stability Resistance to ignition Eyelet strength	
_	4.6		
5	Marking		
6 Rihli	6 Information for users		

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 9, *Health and safety*.

Health and safety in welding and allied processes — Transparent welding curtains, strips and screens for arc welding processes

1 Scope

This International Standard specifies safety requirements for transparent welding curtains, strips, and screens to be used for shielding of work places from their surroundings where arc welding processes are used. They are designed to protect people who are not involved in the welding process from hazardous radiant emissions from welding arcs and spatter.

Welding curtains, strips, and screens specified in this International Standard are not intended to replace welding filters. For intentional viewing of welding arcs other means of protection are used.

This International Standard is not applicable for welding processes where laser radiation is used.

NOTE Darker welding curtains or screens are advisable for mutual separation of adjacent work places for reasons of comfort.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4007:2012, Personal protective equipment — Eye and face protection — Vocabulary

ISO 11664-2:2007, Colorimetry — Part 2: CIE standard illuminants

EN 167, Personal eye-protection — Optical test methods

EN 168, Personal eye-protection — Non-optical test methods

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 4007 and the following apply.

3.1

transparent

characteristic of welding curtains, strips, and screens that admit visibility to the working place without implying to be glass clear

3.2

hazard level

G

dimensionless number representing the risk exposition to visible and near IR radiations

4 Requirements

4.1 General

For transparent welding curtains, strips, and screens consisting of different materials, all requirements for the whole material combination shall be met.